

NUOVA SECONDARIA

MENSILE DI CULTURA, RICERCA PEDAGOGICA E ORIENTAMENTI DIDATTICI

2

OTTOBRE
2025



LA RIVOLUZIONE CONSERVATRICE

SCUOLA E INTELLIGENZA ARTIFICIALE:
OPPORTUNITÀ, LIMITI E ORIZZONTI EDUCATIVI

DANTE PARLA AI GIOVANI

Studium  EDITRICE
edizioni LA SCUOLA

ISSN 1828-4582 - Anno XLIII

Direttore emerito: Evandro **Agazzi**

Direttore: Giuseppe **Bertagna**

Vicedirettori: Francesco **Magni** - Alessandra **Mazzini**

Comitato Direttivo:

Cinzia Susanna **Bearzot** (Cattolica, Milano) - Letizia **Caso** (LUMSA, Roma) - Flavio **Delbono** (Bologna) - Edoardo **Bressan** (Macerata) - Alfredo **Canavero** (Statale, Milano) - Giorgio **Chiosso** (Torino) - Claudio **Citrini** (Politecnico, Milano) - Salvatore **Colazzo** (Roma) - Luciano **Corradini** (Roma Tre) - Pierantonio **Frare** (Cattolica, Milano) - Cecilia **Gibellini** (Piemonte Orientale) - Giovanni **Gobber** (Cattolica, Milano) - Angelo **Maffei** (Facoltà Teologica, Milano) - Alfredo **Marzocchi** (Cattolica, Brescia) - Simonetta **Polenghi** (Cattolica, Milano) - Giovanni Maria **Prosperi** (Statale, Milano) - Stefano **Zamagni** (Bologna)

Redazione (nuovasecondaria@gmail.com)

Coordinamento: Francesco **Magni** - Alessandra **Mazzini**

Redazione: Stefania **Ambrosini** - Paolo **Bertuletti** - Giusi **Boaretto** - Laura **Broggi** - Giovanni Maria **Caccialanza** - Virginia **Capriotti** - Federica **Chiesa** - Elisabetta **De Marco** - Ylenia **Falzone** - Letizia **Ferri** - Giulia **Filippi** - Andrea **Garnero** - Amedeo **Giani** - Emanuela **Guarcello** - Ester **Guerini** - Alice **Locatelli** - Ada **Manfreda** - Francesca **Marcone** - Benedetta **Miro** - Sabrina **Natali** - Mario **Pati** - Gemma **Pizzoni** - Lia Daniela **Sasanelli** - Arianna **Taravella** - Désirée **Torazzi** - Nicolò **Valenzano** - Lucia **Vigutto**

Consiglio scientifico

Francesco **Abbona** (Torino) - Giuliana **Adamo** (Trinity College, Dublin) - Paola **Aiello** (Salerno) - Mario **Alai** (Urbino) - Alberto **Aloisio** (Federico II, Napoli) - Emanuela **Andreoni Fontecedro** (Roma Tre) - Dario **Antiseri** (Collegio S. Carlo, Modena) - Gabriele **Archetti** (Cattolica, Milano) - Selene **Arfini** (Pavia) - Marinella **Attinà** (Salerno) - Andrea **Balbo** (Torino) - Daniele **Bardelli** (Cattolica, Milano) - Fabio **Baronio** (Brescia) - Francesco **Bartolini** (Macerata) - Ashley **Berner** (Johns Hopkins, Baltimora) - Raffaella **Bertazzoli** (Verona) - Serenella **Besio** (Bergamo) - Patrizio **Bianchi** (Ferrara) - Paolo **Bianchini** (Torino) - Lorenzo **Bianconi** (Bologna) - Maria **Bocci** (Cattolica, Milano) - Vanna **Boffo** (Firenze) - Paolo **Bossi** (Politecnico, Milano) - Elsa Maria **Bruni** (Chieti e Pescara) - Barbara **Bruschi** (Torino) - Marta **Busani** (Cattolica, Milano) - Marco **Buzzoni** (Macerata) - Stefano **Calboli** (Urbino) - Florinda **Cambria** (Insubria) - Luigi **Caimi** (Brescia) - Luisa **Camaiera** (Cattolica, Milano) - Fabio **Camilletti** (Warwick, UK) - Renato **Camodeca** (Brescia) - Marianna **Capo** (Reggio Calabria) - Eugenio **Capozzi** (Suor Orsola Benincasa, Napoli) - Franco **Cardini** (Firenze) - Dorena **Caroli** (Bologna) - Andrea **Cegolon** (Macerata) - Luciano **Celi** (Pisa) - Monica **Centanni**, luav Venezia - Luigi **Ceparrone** (Bergamo) - Mauro **Ceruti** (IULM, Milano) - Mario **Cimini** (Chieti-Pescara) - Michele **Corsi** (Macerata) - Cosimo **Costa** (LUMSA Roma) - Vincenzo **Costa** (San Raffaele, Milano) - Giovannella **Cresci** (Venezia) - Costanza **Cucchi** (Cattolica, Milano) - Antonia **Cunti** (Napoli Parthenope) - Giuseppina **D'Addelfio** (Palermo) - Luigi **D'Alonzo** (Cattolica, Milano) - Marco Antonio **D'Arcangeli** (L'Aquila) - Lucia **Degiovanni** (Bergamo) - Cecilia **De Carli** (Cattolica, Milano) - Pierre **de Gioia Carabellese** (Edith Cowan University, Perth, Australia) - Laura **De Giorgi** (Ca' Foscari, Venezia) - Giovanna **Del Gobbo** (Firenze) - Christian **Del Vento** (Université Sorbonne Nouvelle, France) - Nicola **Di Nino** (Universitat Autònoma de Barcelona) - Floriana **Falcinelli** (Perugia) - Vincenzo **Fano** (Urbino) - Ruggero **Ferro** (Verona) - Arrigo **Frisiani** (Genova) - Andrea **Garavaglia** (Statale Milano) - Angelo **Gaudio** (Udine) - Michel **Ghins** (Louvain) - Catia **Giacconi** (Macerata) - Lorella **Giannandrea** (Macerata) - Valeria **Giannantonio** (Chieti, Pescara) - Pietro **Gibellini** (Ca' Foscari, Venezia) - Silvia **Gilardoni** (Cattolica, Milano) - Massimo **Giuliani** (Trento) - Adriana **Gnudi** (Bergamo) - Sofia **Graziani** (Trento) - Sabine **Kahn** (Université Libre, Bruxelles) - Marta **Kowalczyk-Wałędzak** (Białystok, Poland) - Giuseppina **La Face** (Bologna) - Alessandra **La Marca** (Palermo) - Giuseppe **Langella** (Cattolica, Milano) - Erwin **Laszlo** (New York) - Marco **Lazzari** (Bergamo) - Anna **Lazzarini** (Bergamo) - Giuseppe **Leonelli** (Roma Tre) - Paolo **Levero** (Genova) - Isabella **Loidice** (Foggia) - Carlo **Lottieri** (Siena) - Giovanni **Maddalena** (Molise) - Lorenzo **Magnani** (Pavia) - Elena **Maiolini** (Insubria) - Stefania **Manca** (CNR - Genova) - Gian Enrico **Manzoni** (Cattolica, Brescia) - Emilio **Manzotti** (Ginevra) - Roberto **Maragliano** (Roma Tre) - Cristina **Marchisio** (Santiago de Compostela) - Alfredo **Marzocchi** (Cattolica, Brescia) - Lorena **Milani** (Torino) - Paola **Milani** (Padova) - Fabio **Minazzi** (Insubria) - Alessandro **Minelli** (Padova) - Enrico **Minelli** (Brescia) - Luisa **Montecucco** (Genova) - Didier **Moreau** (Paris 8, France) - Maria Teresa **Moscato** (Bologna) - Amanda **Murphy** (Cattolica, Milano) - Marisa **Musaio** (Cattolica, Milano) - Antonio **Musarra** (La Sapienza, Roma) - Alessandro **Musesti** (Cattolica, Brescia) - Paolo **Musso** (Varese) - Seyyed Hossein **Nasr** (Philadelphia) - Giuseppe **Nardelli** (Cattolica, Brescia) - Salvatore Silvano **Nigro** (IULM) - Sara **Nosari** (Torino) - Emanuele **Pagano** (Cattolica, Milano) - Riccardo **Pagano** (Bari) - Stefania **Pagliara** (Cattolica, Brescia) - Maria Pia **Pattoni** (Cattolica, Brescia) - Massimo **Pauri** (Parma) - Loredana **Perla** (Bari) - Silvia **Pianta** (Cattolica, Brescia) - Fabio **Pierangeli** (Roma Tor Vergata) - Tommaso **Piffer** (Udine) - Stefania **Pinnelli** (Salento) - Tiziana **Pironi** (Bologna) - Sonia **Piotti** (Cattolica, Milano) - Pierluigi **Pizzamiglio** (Cattolica, Brescia) - Andrea **Porcarelli** (Padova) - Andrea **Potestio** (Bergamo) - Luisa **Prandi** (Verona) - Giovanni Maria **Prosperi** (Statale, Milano) - Enrico **Reggiani** (Cattolica, Milano) - Demetrio **Ria** (Salento) - Guido **Samarani** (Ca' Foscari, Venezia) - Marco **Sanchioni** (Urbino) - Roberto **Sani** (Macerata) - Valentina **Savojardo** (Macerata) - Evelina **Scaglia** (Bergamo) - Stefan **Schorn** (KU Leuven) - Maurizio **Sibilio** (Salerno) - Pietro Maria **Silanos** (Bari) - Giancarla **Sola** (Genova) - Daniela **Sorrentino** (Calabria) - Ledo **Stefanini** (Mantova) - Guido **Tartara** (Milano) - Filippo **Tempia** (Torino) - Fabio **Togni** (Firenze) - Marco Claudio **Traini** (Trento) - Piero **Ugliengo** (Torino) - Antonella **Valenti** (Calabria) - Paolo **Valvo** (Cattolica, Milano) - Bart **Vandenbossche** (Lovanio) - Lourdes **Velazquez** (Northe Mexico) - Marisa **Verna** (Cattolica, Milano) - Claudia **Villa** (Bergamo) - Giovanni **Villani** (CNR, Pisa) - Viviana **Vinci** (Foggia) - Corrado **Viola** (Verona) - Carla **Xodo** (Padova) - Stefano **Zamagni** (Bologna) - Pierantonio **Zanghi** (Genova) - Danilo **Zardin** (Cattolica, Milano) - Davide **Zoletto** (Udine)

Gli articoli della Rivista sono sottoposti a referee doppio cieco (*double blind*). La documentazione rimane agli atti. La rivista si avvale anche di professori non inseriti in questo elenco. L'elenco dei referee viene poi pubblicato ogni anno sul sito internet e sull'ultimo numero di Nuova Secondaria.

Direzione, Redazione e Amministrazione: Edizioni Studium Srl, Via Giuseppe Gioachino Belli, 86 - 00193 Roma - Tel. 06 68 65 846 - Sito Internet: gruppostudium@edizionistudium.it - Direttore responsabile: Giuseppe Bertagna - Autorizzazione del tribunale di Brescia n. 7 del 25-2-83 - Poste Italiane S.p.A. - Sped. in A.P.-D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/04 n. 46) art. 1, comma 1 - LOM/BS/02953 - Edizioni Studium - Roma - Ufficio abbonamenti - Tel. 041 27 43 914 - abbonamenti@edizionistudium.it. Abbonamento annuo 2025-2026: Italia: € 50,00 - Il presente fascicolo: € 8,00 a copia.

Il pagamento può essere effettuato con carta di credito, PayPal o Carta docente direttamente sul sito della rivista oppure mediante bonifico bancario a Banco Popolare Società Cooperativa, Calle Larga San Marco, 383 - Venezia 30124 - IBAN: IT38Z0503402070000000003474, intestato a Edizioni Studium Srl (N.B. riportare nella causale il riferimento cliente).

L'editore si riserva di rendere disponibili i fascicoli arretrati della rivista in formato PDF. I diritti di traduzione, di memorizzazione elettronica, di riproduzione e di adattamento totale o parziale, con qualsiasi mezzo (compresi i microfilm), sono riservati per tutti i Paesi. Fotocopie per uso personale del lettore possono essere effettuate nei limiti del 15% di ciascun fascicolo di periodico dietro pagamento alla SIAE del compenso previsto dall'art. 68, commi 4 e 5 della legge 22 aprile 1941 n. 633. Le riproduzioni effettuate per finalità di carattere professionale, economico o commerciale o comunque per uso diverso da quello personale possono essere effettuate a seguito di specifica autorizzazione rilasciata da AIDRo, corso di Porta Romana n. 108, 20122 Milano, e-mail: segreteria@aidro.org e sito web: www.aidro.org.

EDITORIALE

Stefano Zamagni, *Dalla scuola delle competenze alla scuola dei talenti: una transizione necessaria*, pp. 1-3

FATTI E OPINIONI

Giorgio Chiosso, *25 anni di autonomia scolastica. Un'autonomia appassita*, pp. 4-5

Fabio Minazzi, *La lanterna di Diogene. La storia nella scienza, la scienza nella storia*, pp. 6-8

Salvatore Colazzo, Ada Manfreda, *Sguardi di comunità. Per una Pedagogia (sperimentale) di comunità*, pp. 9-12

PROBLEMI DELLA SCUOLA

Mario Gennari, *La Rivoluzione Conservatrice*, pp. 13-18

Makito Yurita, *The National Institute for School Teachers and Staff Development in Japan: Governance, Practices, and Challenges in a Centralised CPD System*, pp. 19-27

Giombattista Amenta, *Iperprotezione, autolimitazioni e blocchi interiorizzati*, pp. 28-34

Le storie dell'arte tra scuola, museo e territorio
(a cura del CREA, Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano)

Francesca Togni, *Fake Uniforms. Per agire invisibilmente sotto agli occhi di tutt3*, pp. 35-38

Dante parla ai giovani

(a cura di Gabriella M. Di Paola Dollorenzo, Università LUMSA, Roma)

Gabriella M. Di Paola Dollorenzo, Tamanta Angelini, *I Commenti alla Divina Commedia (1950-2025). 1. Il Dante di Natalino Sapegno*, pp. 39-53

A spasso fra le sfaccettature odierne dell'inclusione
(a cura di Serenella Besio, Università di Bergamo)

Fabio Sacchi, Mabel Giraldo, Serenella Besio, *Inclusione nella scuola secondaria di II grado: tra principi dichiarati e pratiche effettive*, pp. 54-61

La Scuola dell'Ulivo - Nascita e caduta del progetto egemonico del PDS-DS

(a cura di Orazio Niceforo)

Orazio Niceforo, *Seconda parte: il mosaico di Berlinguer*, pp. 62-73

Box - *Appello contro il bullismo degli adulti. Per una responsabilità educativa di chi ha voce, potere e rappresentanza*, pp. 74-75

STUDI UMANISTICI, SCIENTIFICI, TECNOLOGICI, LINGUISTICI

Alberto Frigerio, *Sentire e sapere. Correlazione costitutiva*, pp. 76-83

Fulvio Fabbroni, *Il capitolo di fra Cristoforo. Ipotesi interpretative e didattiche fra narratologia e intertestualità*, pp. 84-102

DOSSIER

Scuola e intelligenza artificiale: opportunità, limiti e orizzonti educativi

(a cura di Paolo Bianchini, Andrea Balbo, Emanuela Guarcello)

Paolo Bianchini, Andrea Balbo, Emanuela Guarcello, *Introduzione*, pp. 103-104

Franca D'Agostini, *Non intelligente e neppure artificiale. Funzionano bene i modelli di linguaggio ChatGPT?*, pp. 105-113

Guido Saracco, *Una nuova istruzione al tempo della Intelligenza Artificiale generativa*, pp. 114-119

Vincenzo Andrea Camarda, *L'etica della Parola: tra crisi dell'umanità e nuovi linguaggi*, pp. 120-122

Simone Conradi, *IA in mani umane: un percorso didattico interdisciplinare per la scuola secondaria di secondo grado*, pp. 123-127

NUOVA SECONDARIA RICERCA

DOSSIER

Istituzioni di pedagogia slava

(a cura di Carla Callegari, *Università di Padova* e Dorena Caroli, *Università di Bologna*)

Carla Callegari, Dorena Caroli, *Presentazione del numero monografico*, pp. 128-130

Carla Callegari, *Radici hesseniane nella pedagogia di Bogdan Suchodolski*, pp. 131-137

Dorena Caroli, *Makarenko secondo Kamiński e la circolazione degli studi di pedagogia sovietica in Italia nel secondo dopoguerra*, pp. 138-150

Domenico Francesco Antonio Elia, *Narrare la Guerra Fredda a fumetti: una comparazione fra la produzione sovietica e quella americana*, pp. 151-163

Matteo Morandi, *Lucio Lombardo Radice lettore di Makarenko*, pp. 164-173

Anselmo R. Paolone, *Raccontare per riflettere sull'esperienza: dimensioni educative della narrazione in Dostoevskij*, pp. 174-182

Andrea Potestio, *La prospettiva pedagogica nell'opera di Janusz Korczak*, pp. 183-190

Giuseppe Zago, *Il contributo di Suchodolski al dibattito pedagogico italiano nel secondo dopoguerra*, pp. 191-202

SCIENZE PEDAGOGICHE

Irene Pozzi, *L'applicazione della pedagogia montessoriana nelle scuole delle Acciaierie e Ferriere Lombarde Falck (1952-1993)*, pp. 203-221

Donatella Visceglia, *La gestione integrata del comportamento e dell'emozione, tra università, famiglia e supporto psicologico. Una proposta di intervento*, pp. 222-236

Roberta Izzo, *(S)oggetti di desiderio: per una pedagogia dell'attesa*, pp. 237-248

Anna Daniela Savino, *Epistemologia, Principi di metodologia dell'educazione e Didattica nell'opera di Gino Corallo*, pp. 249-264

Ivano Sassanelli, *A Scuola con Tolkien. Percorsi di pedagogia della narrazione fantastica e prospettive didattiche*, pp. 265-273

Leone Melillo, *Un'idea di Università. Spunti di pedagogia civile in Vittorio Emanuele Orlando*, pp. 274-283

Caterina Calabria, *L'ambiente come questione sociale per il magistero della Chiesa. Alcune riflessioni pedagogico-educative tra Paolo VI e Leone XIV*, pp. 284-293

UN LIBRO, I LIBRI, UN PROBLEMA

Roberto Boldrini, *Il Partito popolare cento anni dopo. Nuove storie e ricerche locali*, pp. 294-299

Gli Inattuali (a cura di Salvatore Colazzo e Roberto Maragliano)

Salvatore Colazzo, *Un tempo, la musica... Jean Jacques Rousseau, Saggio sull'origine delle lingue*, a cura di Paola Bora, Laterza, Roma-Bari 1980, pp. 300-302

Recensioni brevi

E. Galli Della Loggia, *Dopo la fine. Il declino pubblico del cattolicesimo in Italia*, Studium, Roma 2025 (Gemma Pizzoni), pp. 303

P. Levrero, *Figure del neoumanesimo pedagogico europeo*, Studium Edizioni, Roma 2024, pp. 151 (Paolo Perlotti), pp. 304-305

S. Karnovsky – N. Kelly (Eds.), *Teachers' Emotional Experiences: Towards a New Emotional Discourse*, Springer 2022 (Savannah Olivia Mercer), pp. 306-307

Dalla scuola delle competenze alla scuola dei talenti: una transizione necessaria*

Stefano Zamagni

La mira di questa nota è di portare ragioni a sostegno dell'urgenza di dare alla nostra scuola una decisa svolta nella direzione di un cambiamento radicale del suo impianto, per così dire, filosofico. Si tratta di agire per passare da una scuola che si limita alla sola istruzione, ad una che pone la priorità nell'educazione.

Va da sé, che il mio riferimento è alla scuola in quanto istituzione e non già alle tante esperienze positive che, per fortuna, si muovono già nella direzione suggerita. Alcune precisioni concettuali mi paiono opportune, prima di proseguire.

Come noto, la nozione di competenza viene applicata al contesto scolastico in seguito all'affermazione, nel mondo Occidentale, del taylorismo quale modello vincente di organizzazione del lavoro in tutti gli ambiti di attività e non solo nell'industria come invece si tende a credere. (Il celebre libro di F. Taylor è del 1911 poi tradotto in quasi tutti le lingue).

In precedenza, si parlava di saperi che la scuola era chiamata a trasmettere. Osservo che il termine competenza ha la medesima radice di competizione: per competere, nel mercato e altrove, occorre essere competenti; diversamente si arretra. Ebbene, è l'istruzione che, intervenendo sulle abilità cognitive del giovane, lo prepara a competere. L'istruzione, basicamente, è una pedagogia delle competenze, architettata per rendere gli allievi funzionali al sistema ford-taylorista che è ancor'oggi, ma ormai in veloce declino, il modello organizzativo di riferimento in tutti gli ambiti della vita associata. (Si rammenti che quasi mai la competizione premia il merito, come è stato convincentemente dimostrato).

Mentre le competenze si acquisiscono, i talenti che la natura generosamente distribuisce, in modi e forme diverse, a tutti gli esseri umani, si sviluppano per il tramite dell'educazione, che è un

accompagnamento - e-ducere - e che vale a far evolvere le abilità del carattere (*character skills*). Nessuno nasce già competente, ma tutti nascono con un bagaglio di talenti, ricevuti in dono gratuito. Per dirla nei termini della più recente teoria economica, la competenza tende ad accrescere le capacità della persona, grazie alla trasmissione di contenuti culturali e scientifici; il talento, invece, aumenta le capacità del soggetto.

Ad Amartya Sen e Martha Nussbaum si deve il merito di aver per primi mostrato, in via empirica, che all'aumento delle capacità degli allievi non sempre fa riscontro un analogo aumento delle loro capacità - con le conseguenze di natura sociale, psicologica e etica che è facile immaginare.

Ha scritto Platone: «La mente non si riempie se prima non si è aperto il cuore» - quanto a significare che l'educazione vien prima dell'istruzione. La nostra scuola sa aprire il cuore dei giovani? L'educazione esprime qualcosa che va ben oltre il perimetro della mera strumentalità.

Un progetto educativo manca il suo scopo se si limita ad insistere sugli strumenti della conoscenza - che sono necessari - e non anche ad alimentare la speranza nell'allievo, cioè a dire renderlo capace di appassionarsi e di desiderare. Perché il giovane capace di passione è lo stesso giovane capace di azione. Come ripeteva W. Goethe: «Si impara solo ciò che si ama».

Si pone la domanda: perché il modello di scuola come luogo di sola istruzione non è più, oggi, proponibile? Per ragioni di spazio mi limito a suggerire due ragioni principali.

Primo. L'era digitale ha portato ad una crescente attenzione alle competenze, ma ha anche fatto emergere un paradosso: molti sono gli occupati che dispongono di abilità cognitive superiori a quelle richieste dai loro impieghi. È il nuovo fenomeno dell'*over-skilling*: le capacità avanzate della persona

* La presente pubblicazione è stata in parte sviluppata nell'articolo "Dalla scuola delle competenze alla scuola dei talenti" pubblicato su Avvenire, in data 17 settembre 2025 (www.avvenire.it/economiacivile/dalla-scuola-delle-competenze-alla-scuola-dei-talenti)

25 ANNI DI AUTONOMIA SCOLASTICA

Un'autonomia appassita

Giorgio Chiosso

Non è certo passato inosservato sui giornali professionali e su qualche rivista con interessi scolastici il primo quarto di secolo di vita dell'autonomia scolastica entrata in vigore, tra molte aspettative e qualche entusiasmo, il 1° settembre 2000 in seguito al DPR 275/1999, attuazione di quanto previsto dall'art. 21 della legge 59/1997, nota anche come legge Bassanini. Il provvedimento maturò, come è noto, in un contesto giuridicamente assai complesso e innovativo centrato, detto in estrema sintesi, sulla riforma della pubblica amministrazione finalizzata a realizzare decentramento, semplificazione, modernizzazione del funzionamento dello Stato in una logica di sussidiarietà. Per quanto riguardava il mondo scolastico le radici della scelta autonomista risalivano indietro nel tempo, alla stagione della democrazia partecipativa degli anni '70/'80. Dal sostegno alla partecipazione, la riflessione si ampliò fino a considerare la possibilità di una diversa gestione dell'istruzione, meno verticistica e condivisa dai vari attori sulla scena scolastica. Queste tematiche furono poste al centro dei lavori della Conferenza nazionale sulla scuola del 1990, incrociando il dibattito sulla riforma amministrativa. In quella sede per la prima volta dall'Unità fu seriamente messo in discussione il centralismo statalistico. I relatori chiamati a disegnare il possibile futuro della scuola italiana (l'allora ministro dell'Istruzione Sergio Mattarella, giuristi e sociologi come Sabino Cassese e Giuseppe De Rita, pedagogisti come Mauro Laeng e Aldo Visalberghi) convennero sulla necessità di riconoscere spazi di autonomia da attribuire ai singoli istituti. A tal fine occorreva dotare il sistema scolastico di una «cornice normativa più chiara e più certa per dispiegare l'azione educativa in spazi più ampi e

flessibili circa gli aspetti curricolari, organizzativi, amministrativi e finanziari». Toccò a Cassese approfondire in che senso e con quali conseguenze si poteva parlare dell'autonomia delle scuole descritta a largo spettro, giuridico, culturale e pedagogico, fino all'ipotesi di una piena autonomia contabile e di gestione del personale. Alla base della riflessione del giurista romano stava la convinzione che «lo Stato non può essere responsabile dell'istruzione. Lo è la scuola in quanto corpo dotato di autonomia». Al venire meno della tradizionale vigilanza ministeriale si sarebbe dovuto provvedere mediante un apposito servizio per la valutazione delle scuole¹. Dopo un quarto di secolo di autonomia è legittimo interrogarsi se essa abbia davvero mutato in meglio la scuola italiana, garantendo maggiore efficienza, contribuendo a superare le disuguaglianze, a valorizzare la professionalità del personale docente amministrativo, a costruire, in una parola, quella comunità educante così tante volte richiamata nei documenti ufficiali, alternativa alla rigidità organizzativa e alla (apparente) omogeneità della scuola tradizionale. Se non v'è dubbio che essa ha offerto spazi di maggiore iniziativa sul piano della progettazione didattica, dell'organizzazione interna e nella gestione unitaria del quadro educativo, è non meno vero che da tempo essa appare appassita in seguito ad alcuni obiettivi limitati pratici e ad alcune interpretazioni che poco si conciliano con la prospettiva di comunità educante. Tre brevi considerazioni. In primo luogo, avrebbe inciso negativamente la riduzione nella prassi quotidiana della nozione di autonomia a quella di decentramento come se le scuole autonome non rappresentassero che il punto terminale della macchina organizzativa statale, generando un

¹ si può leggere ancora oggi con profitto l'intervento di Cassese di 35 anni fa per cogliere l'autentico spirito che animava il passaggio

all'autonomia in <https://www.eticapa.it/eticapa/wp-content/uploads/2021/08/1990-autonomie-scolastiche.pdf>.

LA LANTERNA DI DIOGENE

La storia nella scienza, la scienza nella storia

Fabio Minazzi

1. Un intreccio fecondo tra scienza e storia

Il titolo di questa riflessione è «rubato» – letteralmente – ad una effervescente ed emblematica comunità come il Collegio universitario «Alessandro Volta» di Pavia. Infatti con questa felice e calzante denominazione il Rettore di questo Collegio, ovvero il prof. Angelo Maria Taglietti, chimico di professione, insieme ad un fisico (e storico della fisica) pavese come Gianluca Introzzi, hanno promosso, nel corso degli ultimi anni, diversi cicli di conferenze su molteplici temi. Tant'è vero che questa indicazione mi è parsa così appropriata ed indovinata che ho voluto utilizzarla anche per la XVII edizione del progetto dei Giovani pensatori che l'Università degli Studi dell'Insubria organizza e promuove con un notevole successo, da un cospicuo numero d'anni, onde favorire una più diretta e feconda osmosi tra il mondo della ricerca universitaria e il mondo della scuola, di ogni ordine e grado. Ma per quale ragione ho voluto compiere questo duplice «furto» di cui solo ora confesso, pubblicamente, la mia responsabilità? Per una semplice ragione, ovvero la seguente: la singolare dizione «la storia nella scienza e la scienza nella storia», vuole infatti sottolineare il profondo – e fecondo – intreccio che è sempre esistito tra la conoscenza scientifica e la sua stessa storia concettuale. Non solo: quel riferimento alla storia implica, a sua volta, anche un'attenzione specifica per il collegamento, molto più ampio, articolato e dilatato, della scienza con le differenti situazioni socioeconomiche e culturali – sempre «storicamente determinate» – entro le quali il pensiero scientifico si è, appunto, sviluppato. In tal modo questo titolo risulta essere in clamorosa e stimolante antitesi con quella impostazione teorica che costituisce, ancor oggi, la struttura culturale portante delle nostre scuole, di ogni ordine e grado.

Infatti, tutti noi siamo stati formati ed educati entro un sistema di insegnamento (e di studio) che si muove esattamente nella direzione opposta a quella indicata da questa denominazione. Per quale ragione? Proprio perché tutti gli studenti – e noi con loro – sono educati a studiare le discipline umanistiche in modo «rigorosamente storico», mentre le discipline scientifiche andrebbero insegnate e studiate in modo «rigorosamente astorico».

2. Le radici della dicotomia: la scuola di Gentile

Da questo punto di vista nelle nostre scuole le cosiddette «due culture» si muovono, dunque, entro orizzonti affatto diversificati e quasi incomunicabili. Infatti l'approccio storico ci obbliga a sapere qualcosa, per fare un esempio emblematico, della vita e dell'opera di un pensatore come Leopardi, per poi conoscere anche le differenti e principali interpretazioni cui il suo pensiero è stato variamente sottoposto. Di contro, quando invece si studiano discipline scientifiche come la fisica, la matematica, la chimica etc. sembra proprio che solo ed unicamente un approccio algoritmico-operazionale sia in grado di spiegare, effettivamente, quanto viene affrontato e studiato. Così, di fronte alla formula per la risoluzione delle equazioni di secondo grado in genere non importa nulla sapere chi l'ha concepita, in che secolo l'abbia fatto e all'interno di quale dibattito matematico. Né, tantomeno, si può naturalmente parlare di una possibile «interpretazione» di questa formula che, nella sua essenzialità algoritmica, sembra già essere del tutto chiara, limpida, esaustiva, semplice e sicura. Quindi certamente non esposta ai flussi e riflussi del pulviscolo delle differenti «interpretazioni». Con la conseguenza che le

SGUARDI DI COMUNITÀ

Per una Pedagogia (sperimentale) di comunità

Salvatore Colazzo, Ada Manfreda

Il 20 settembre 2025 si è inaugurata la quattordicesima edizione della Scuola di Arti Performative e Community Care. Qui vi proponiamo un sommario resoconto dei contenuti del Seminario iniziale. L'incontro, moderato da Ada Manfreda, si è tenuto presso la Biblioteca comunale di Vignacastri, frazione del Comune di Ortelle. Ha costituito l'avvio dell'annualità di una complessa esperienza, che porta a maturazione l'elaborazione conseguente alle precedenti edizioni, che avevano tutte il formato della Summer School. Muta la portata geografica: da una realtà che ha sempre svolto le sue attività di ricerca-formazione-intervento in un'area definita e circoscritta del Salento, si passa a una realtà ben più ampia, raggiunta attraverso percorsi itineranti, che vanno a conoscere piccole comunità distribuite nel Centro e Sud-Italia. Rimane la tensione all'approfondimento metodologico, la vocazione alla situatezza, alla ricerca-intervento, all'apprendimento esperienziale, secondo la formula che abbiamo denominato ACL (Action Community Learning), illustrata nel volume *La comunità come risorsa*, Armando, Roma, 2019. L'evento ha visto, come si conviene in questi casi, la partecipazione di rappresentanti istituzionali, accademici, partner territoriali e membri della comunità che ospita la Scuola, ma anche la possibilità di approfondire da un punto di vista teorico e pratico le tematiche della ricerca-intervento, della partecipazione, del "baratto culturale". Il Sindaco di Ortelle, porgendo il benvenuto alla Scuola, ha sottolineato il duraturo legame tra Ortelle e la Scuola, ha segnalato come questa sinergia abbia nel corso del tempo prodotto numerosi, significativi risultati, come la ideazione e realizzazione di una serie di progetti inerenti la valorizzazione del patrimonio materiale e immateriale del territorio, con significative ricadute, e dal punto economico e dal punto di vista culturale,

per la comunità. Velocemente ha ricordato le ricerche inerenti la Fiera di San Vito, i pittori paesaggisti, in particolar modo Giuseppe Casciaro (1861-1941), a cui Ortelle diede i natali, un importantissimo rappresentante della scuola paesaggistica napoletana; l'articolato progetto tenacemente portato avanti dal gruppo di ricerca coagulatosi attorno alla Scuola di Arti Performative a sostegno del progetto ampiamente partecipato volto a far nascere l'Ecomuseo delle Comunità del Salento Sud-Orientale. La Scuola per Ortelle – ha detto il sindaco – è "autentica occasione di crescita, di confronto, di apertura". Quest'anno poi, andando in giro in tante differenti situazioni, farà conoscere Ortelle ad altre comunità e potrà instaurarsi un dialogo, che sarà sicuramente produttivo.

Andrea Garavaglia, direttore del Dipartimento di studi letterari, filosofici e linguistici dell'Università telematica Pegaso, ha segnalato come l'organismo da lui diretto abbia voluto adottare la Scuola, mettendole a disposizione un finanziamento ottenuto grazie al sostegno della prof.ssa Elina Gugliuzzo. Ha sottolineato la natura interdisciplinare dell'iniziativa, orientata ad approfondire da diverse prospettive le numerose problematicità che ineriscono i territori periferici e marginali. Si è detto colpito dalla rivendicazione della Scuola di voler seguire una "logica lenta" nel realizzare i suoi interventi, ritenendo che essi debbano avere il tempo per radicarsi nella realtà di cui si intende favorire la trasformazione. È questa logica – ha sostenuto il prof. Garavaglia – ad aver favorito la possibilità di "istituire un dialogo vero tra discipline, culture e contesti diversi". Secondo Garavaglia, muovendosi nella logica del "baratto culturale", la Scuola promuove nuovi modi di immaginare il futuro, attivando processi di "decoding ed encoding" delle narrazioni inerenti i territori, mettendo in connessione il passato e il

La Rivoluzione Conservatrice

The Conservative Revolution

Mario Gennari

L'articolo si sofferma sull'idea antimoderna e anti-progressista della konservative Revolution, invocata da Hugo von Hofmannsthal nel 1927, secondo cui la letteratura può farsi veicolo di rigenerazione per la tradizione spirituale, contro gli eccessi del razionalismo illuminista e l'individualismo che ne consegue. L'ossimoro hofmannsthaliano costituirà un punto di riferimento per gli intellettuali austro-tedeschi tra il 1918 e il 1933. Tangendo le biografie di alcune delle principali figure intellettuali del tempo, l'articolo illustra la distinzione fra conservatori moderati e reazionari fanatici, mostrando come la cultura reazionaria venga poi assorbita dal regime nazista. Il saggio focalizza infine la Bildung conservativa della classe media borghese, di cui viene riconosciuta l'"innocenza colpevole" nel sostegno al regime e parte della responsabilità dell'ascesa di Hitler.

Parole chiave

Letteratura; rivoluzione; conservatorismo; *Bildung*; nazionalsocialismo.

The article focuses on the anti-modern and anti-progressivist idea of the konservative Revolution, invoked by Hugo von Hofmannsthal in 1927, according to which literature can become a means for the regeneration of spiritual tradition, against the excesses of Enlightenment rationalism and the individualism that follows. Hofmannsthal's oxymoron would become a point of reference for Austro-German intellectuals between 1918 and 1933. Touching on the biographies of some of the main intellectual figures of the time, the article illustrates the distinction between moderate conservatives and fanatical reactionaries, showing how reactionary culture was later absorbed by the Nazi regime. The essay finally focuses on the conservative Bildung of the bourgeois middle class, whose "culpable innocence" in supporting the regime and part of the responsibility for Hitler's rise is recognized.

Keywords

Literature, revolution, conservatism; *Bildung*; National Socialism.

✉ Corresponding author: mario.gennari@emeriti.unige.it

The National Institute for School Teachers and Staff Development in Japan: Governance, Practices, and Challenges in a Centralised CPD System

L'Istituto nazionale per lo sviluppo degli insegnanti e del personale scolastico in Giappone: governance, pratiche e sfide in un sistema centralizzato di sviluppo professionale continuo

Makito Yurita

The article analyses the Japanese model of teacher professional development through the case of NITS, the national agency for coordination and research. After reconstructing its historical and institutional background, the paper examines governance and practices, with specific attention to career-stage structured training and to inquiry-oriented and dialogical support. The analysis highlights the balance between national coherence and local needs, the strengths and limitations of the system in terms of autonomy, sustainability, and transferability. The conclusions point to future perspectives and to the comparative relevance of the model.

Keywords

Teacher education; Continuing professional development (CPD); Educational governance; Teacher autonomy; Japan.

Il contributo analizza il modello giapponese di sviluppo professionale degli insegnanti attraverso lo studio del NITS, agenzia centrale di coordinamento e ricerca. Dopo averne ricostruito il contesto storico-istituzionale, si descrivono governance e pratiche, con attenzione sia alla formazione strutturata per fasi di carriera, sia al sostegno orientato all'indagine e al dialogo. L'analisi evidenzia il bilanciamento tra coerenza nazionale e bisogni locali, i punti di forza e le criticità legate ad autonomia, sostenibilità e trasferibilità. Le conclusioni aprono alle prospettive future e all'interesse comparativo del modello.

Parole chiave

Formazione insegnanti; Sviluppo professionale continuo; Governance educativa; Autonomia professionale; Giappone.

Iperprotezione, autolimitazioni e blocchi interiorizzati*

Overprotection, self-limitations and internalized blocks

Giombattista Amenta

L'articolo esamina le dinamiche dell'iperprotezione e del controllo eccessivo in ambito educativo e familiare, evidenziando le principali implicazioni che ne possono derivare sullo sviluppo dell'autonomia, dell'identità e delle capacità decisionali degli studenti. Dopo una rassegna della terminologia internazionale, vengono descritte le principali manifestazioni dell'iperprotezione, sia nel rapporto genitore-figlio sia nella relazione docente-studente. Il contributo si sofferma inoltre sul processo di trasformazione dei limiti esterni in autolimitazioni interiorizzate e sul ruolo centrale dell'errore e della frustrazione nei percorsi di crescita. L'obiettivo del lavoro è fornire una base per comprendere i rischi di pratiche educative e orientative eccessivamente direttive e limitanti, promuovendo riflessioni e strategie utili per ambienti di apprendimento equilibrati, stimolanti e costruttivi.

The paper chapter examines the dynamics of overprotection and excessive control in educational and family contexts, highlighting their main implications for the development of students' autonomy, identity, and decision-making skills. After reviewing international terminology, it describes the main manifestations of overprotection, both in the parent-child relationship and in teacher-student interactions. The contribution also focuses on the process through which external limits turn into internalized self-limitations and on the central role of error and frustration in growth pathways. The aim is to provide a basis for understanding the risks of overly directive and restrictive educational and guidance practices, while fostering reflections and strategies to create balanced, stimulating, and constructive learning environments.

Parole chiave

Iperprotezione; autolimitazioni interiorizzate; autonomia; orientamento educativo; controllo genitoriale.

Keywords

Overprotection; internalized self-limitations; autonomy; educational guidance; parental control.

✉ Corresponding author: giombattista.amenta@unime.it

* Il presente lavoro rappresenta uno dei risultati del progetto PRIN 2022, dal titolo *National Survey on Guidance in School. Research-Training for the Experimentation of a Training Orientation Model and the Development of an Online Community* (CUP J53D23011180006 – Codice identificativo PRIN_20223JY7NS_005), coordinato a livello nazionale dal Prof. Massimo Margottini e, per l'unità locale dell'Università degli Studi di Messina, dallo scrivente, Prof. Giombattista Amenta.

LE STORIE DELL'ARTE TRA STORIA, MUSEO E TERRITORIO

Fake Uniforms. Per agire invisibilmente sotto agli occhi di tutt3

Fake Uniforms. To hide in plain sight

Francesca Togni

Fake Uniforms è un lavoro dell'artista Sara Leghissa che si interroga sulle azioni legali e illegali e sulla visibilità e invisibilità dei corpi nello spazio pubblico. Il progetto di autoinchiesta visuale, realizzato con studenti di alcuni istituti superiori durante e dopo la pandemia da Covid19, è stato esposto alla Fondazione Sandretto Re Rebaudengo nel 2022, in occasione della mostra "Qualcosa nell'aria", con la presentazione di cinquanta manifesti che riportavano i pensieri e le parole dei giovani coinvolti. La metodologia di Leghissa, basata sull'ascolto incondizionato e sulla valorizzazione dei vissuti e delle emozioni, si è intrecciata con quella del Dipartimento educativo della Fondazione, accogliendo una pluralità di voci.

Parole chiave

Spazio pubblico; voce; scuola; linguaggio; corpo.

Fake Uniforms is a work by artist Sara Leghissa that questions legal and illegal actions and the visibility and invisibility of bodies in public spaces. The visual self-investigation project, carried out with students from several secondary schools during and after the Covid-19 pandemic, was exhibited at the Fondazione Sandretto Re Rebaudengo in 2022, during the exhibition "Qualcosa nell'aria" (Something in the Air), through the presentation of fifty posters displaying the thoughts and words of the young people involved. Leghissa's methodology, based on unconditional listening and the valorization of experiences and emotions, was intertwined with that of the Foundation's Education Department, welcoming a plurality of voices.

Keywords

Public space; voice; school; language; body.

✉ Corresponding author: francesca.togni@fsrr.org

DANTE PARLA AI GIOVANI

I Commenti alla Divina Commedia (1950-2025) 1. Il Dante di Natalino Sapegno

The Comments on the Divine Comedy (1950-2025) 1. The Dante by Natalino Sapegno

Gabriella M. Di Paola Dollorenzo -Tamanta Angelini

La dantistica di Natalino Sapegno costituisce l'architrave della dantistica italiana del secolo XX, proprio perché la sua interpretazione della Divina Commedia, attraverso la Scuola e l'Università, è penetrata profondamente nelle vene della «Nuova Italia» quella appena uscita dalle macerie della II guerra mondiale.

Nella definitiva liquidazione delle posizioni crociane, Sapegno offre a Docenti e Studenti un approccio più concreto e comprensivo, ma anche più problematico, che da una parte si riconduce al dantismo della maggiore critica romantica, da Hegel e Schelling fino al De Sanctis, e dall'altra guarda con interesse agli apporti della nuova filologia italiana (Parodi e Barbi) nonché alle ricerche degli storici e dei filosofi del Medioevo (Gilson e Nardi).

Parole chiave

Dantistica sec. XX; Natalino Sapegno; Commento scolastico e universitario; Francesca; Matelda; Piccarda.

Natalino Sapegno's Dante studies constitute the linchpin of 20th-century Italian Dante scholarship, because his interpretation of the Divine Comedy, through schools and universities, deeply penetrated into the veins of the «New Italy» the country that had just emerged from the rubble of World War II. In the definitive dismissal of Croce's positions, Sapegno offers to teachers and students a more concrete and comprehensive, but also more problematic, approach. This, on the one hand, harks back to the Danteism of the major Romantic critics, from Hegel and Schelling to De Sanctis, and, on the other, looks with interest at the contributions of the new Italian philology (Parodi and Barbi) as well as the research of medieval historians and philosophers (Gilson and Nardi).

Keywords

Dantistics 20th century; Natalino Sapegno; School and university commentary; Francesca; Matelda; Piccarda.

✉ Corresponding author: g.dipaola@lumsa.it - tangelini19@gmail.com

A SPASSO FRA LE SFACCETTATURE ODIERNE DELL'INCLUSIONE

Inclusione nella scuola secondaria di II grado: tra principi dichiarati e pratiche effettive

Inclusion in secondary schools: between declared principles and actual practices

Fabio Sacchi, Mabel Giraldo, Serenella Besio

L'inclusione degli studenti con disabilità è un indicatore centrale della qualità democratica della scuola. L'Italia dispone di un impianto normativo pionieristico, ma nella scuola secondaria di II grado persistono ambivalenze e criticità. Questo numero della rubrica «A spasso per l'inclusione» analizza sette dimensioni decisive – qualità della didattica, continuità educativa, esiti scolastici, risorse professionali, accessibilità, partecipazione scolastica ed extrascolastica, reti territoriali – per valutare come l'inclusione si traduca nella realtà vissuta da studenti e famiglie. A partire dai dati più recenti vengono messi in luce punti di forza e carenze, offrendo orientamenti affinché l'inclusione diventi pratica quotidiana e non semplice dichiarazione d'intenti.

Parole chiave

Inclusione; diritti; criticità; opportunità.

The inclusion of students with disabilities is a key indicator of the democratic quality of schools. Italy has a pioneering legal framework, yet in upper secondary education significant ambivalences and challenges remain. This issue of the column «Walking through Inclusion» examines seven decisive dimensions – quality of teaching, educational continuity, learning outcomes, professional resources, accessibility, participation in school and extracurricular life, territorial networks – to assess how inclusion is actually experienced by students and families. Using the most recent data, strengths and shortcomings are highlighted, offering guidance so that inclusion may become an everyday practice rather than a mere declaration of intent.

Keywords

Inclusion; Rights; Challenges; Opportunities.

✉ Corresponding author: fabio.sacchi@unibg.it; mabel.giraldo@unibg.it

La scuola dell'Ulivo. Nascita e caduta del progetto egemonico del PDS-DS

The Education Project of Ulivo Coalition. Birth and Fall of the Hegemonic Plan of PDS-DS

Orazio Niceforo

Seconda parte: il mosaico di Berlinguer

Come visto nel paragrafo finale della precedente prima parte, Luigi Berlinguer cominciò a costruire il suo mosaico di riforme partendo dall'autonomia delle scuole, nella convinzione di poter agevolmente controllare e guidare dal centro le dinamiche suscitate, e lo fece anche attraverso alcune operazioni riguardanti la dirigenza centrale del Ministero.

5. Un'autonomia governata dal centro

5.1 Cinque direttori nuovi, anzi nuovissimi

(*"Contrappunto"*, Marzo 1998)

La notizia non ha fatto rumore, forse anche perché le nomine erano state date per certe e imminenti ("le farà il Consiglio dei ministri di venerdì prossimo") almeno una mezza dozzina di volte. Ma i cinque nuovi dirigenti generali nominati in blocco nel gennaio 1998 (il ministro Falcucci nel 1987 si era fermato a 4) saranno molto probabilmente i testimoni e gli attori di una svolta epocale nella storia della scuola italiana. La novità, la discontinuità, è data dall'intreccio di due linee di rinnovamento che si sono affermate con forza sotto il segno dell'Ulivo, pur avendo origini più lontane: da una parte l'autonomia delle scuole, maturata nell'ambito della grande operazione di decentramento promossa dal ministro Bassanini, dall'altra la riforma della Pubblica Amministrazione e del ruolo dei dirigenti statali, riconducibile per molti aspetti alla stessa operazione di ridefinizione del rapporto tra Centro e periferia.

Se tutto procederà come previsto (se, cioè, il 31 marzo 1998 il Consiglio dei ministri varerà in via definitiva i decreti legislativi previsti dalla legge n. 59/1997, già approvati in via preliminare nella seduta dell'11 febbraio 1998) **i nuovi dirigenti generali saranno i primi ad operare a valle di questo vero e proprio crinale nella storia dell'Amministrazione scolastica: non più dirigenti quasi inamovibili di una struttura burocratica possente, uniforme e praticamente invariata dai tempi dell'unità d'Italia, bensì quadri superiori con nomina a tempo (sul modello degli *executives* anglosassoni) addetti a tecnostutture centrali con compiti di programmazione, indirizzo e valutazione, ma prive di competenze gestionali.**

Una vera e propria rivoluzione che non sarebbe esagerato, questa volta, chiamare copernicana, perché spezza la continuità secolare, di tipo centralistico, del modello organizzativo-amministrativo della scuola italiana. Una continuità che aveva attraversato le varie stagioni politiche della storia nazionale italiana e che si era addirittura consolidata nel secondo dopoguerra, quando la fragilità e la scarsa durata dei governi e dei ministri avevano fatto della burocrazia ministeriale un punto di riferimento stabile per tutta la scuola italiana, e di alcuni direttori

Studi Umanistici, Scientifici, Tecnologici, Linguistici

Štúdium EDITRICE
EDIZIONE LA SCUOLA

ISSN 1828-4582 - Anno XLIII

Sentire e sapere. Correlazione costitutiva

Feeling and Knowing. Constitutive Correlation

Alberto Frigerio

Nella modernità è stata teorizzata la scissione tra ambito del sentire e del sapere, documentata dalla contrapposizione tra pathos e logos. Se il primo è celebrato nella forma incontestabile delle emozioni e gode di una preminenza indiscussa nelle scelte personali, il secondo mantiene il predominio in ambito scientifico secondo l'idea positivista che circoscrive la conoscenza al misurabile. Il contributo indaga diversi tentativi di armonizzare gli affetti e la ragione, condotti a livello scientifico, psicologico e filosofico. Si concentra infine sulla riflessione elaborata da Tommaso d'Aquino, che consente di ovviare al dualismo antropologico, che postula l'anaffettività della ragione e l'irrazionalità delle emozioni, e permette di rinvenire il profilo unitario del soggetto nel plesso di pathos e logos, che dischiude la qualifica affettiva della conoscenza e la qualifica intelligente dell'affettività.

In modern times, the split between the realms of feeling and knowledge has been theorized, as it is documented by the contrast between pathos and logos. While the former is celebrated in the unquestionable form of emotions and enjoys undisputed preeminence in personal choices, the latter maintains its dominance in the scientific field according to the positivist idea that limits knowledge to the measurable. This paper explores various attempts to harmonize affect and reason, conducted at the scientific, psychological, and philosophical levels. It finally focuses on the reflection developed by Thomas Aquinas, which allows us to circumvent anthropological dualism, which postulates the inaffectivity of reason and the irrationality of emotions, and allows us to rediscover the unitary profile of the subject in the plexus of pathos and logos, which discloses the affective qualification of knowledge and the intelligent qualification of affectivity.

Parole chiave

Sapere; sentire; pathos; logos; unità.

Keywords

Knowing; feeling; pathos; logos; unity.

✉ Corresponding author: alberto.frigerio@gmail.com

Il capitolo di fra Cristoforo. Ipotesi interpretative e didattiche fra narratologia e intertestualità

The Chapter of fra Cristoforo. Interpretative and Didactic Hypotheses Between Narratology and In- tertextuality

Fulvio Fabbroni

Il presente contributo propone alcune ipotesi di lavoro per un percorso sia interpretativo che didattico relativo al Cap. IV dei Promessi, unito all'individuazione di alcune possibilità operative, con riferimento alle due classi liceali - la seconda e la quinta - interessate dallo studio del romanzo. Si esperisce inizialmente, nella prima parte, un'analisi sul piano narratologico e della funzionalità attanziale propria, inquadrando il capitolo nella struttura narrativa complessiva del romanzo, per passare poi al rilevamento delle relazioni intra- ed inter-testuali, riferite anche alla letteratura europea; a tale sequenza corrisponde direttamente, nella seconda parte, una proposta esemplificativa, sul piano narratologico, linguistico e tematico, di esercizi volti all'analisi testuale.

Parole chiave

Analisi narratologica; funzionalità attanziale; inter/intratestualità; esercitazioni; bibliografia.

This paper proposes some working hypotheses for an interpretative and didactic approach to Chapter IV of The Betrothed, along with the identification of some practical options, with reference to two high school classes - second and fifth - studying the novel. The first part initially explores a narratological and actantial analysis, according to Propp, placing the chapter within the novel's overall narratological structure. This then moves on to identify intra- and intertextual relationships, including references to European literature. This sequence corresponds directly to the second part, with a proposal for illustrative exercises - narratological, linguistic, and thematic - for textual analysis.

Keywords

Narratological analysis; actantial functionality; inter/intratestuality; exercises; bibliography.

✉ Corresponding author: fabbroni@outlook.it

Dossier

Scuola e intelligenza artificiale:
opportunità, limiti e orizzonti
educativi

a cura di
Paolo Bianchini,
Andrea Balbo,
Emanuela Guarcello

Scuola e intelligenza artificiale: opportunità, limiti e orizzonti educativi

Introduzione

Paolo Bianchini, Andrea Balbo, Emanuela Guarcello

Se chiediamo a un chatbot “Perché è necessario insegnare a scuola come si utilizza l'IA?”, la prima risposta ha a che vedere con le opportunità che gli studenti avranno di trovare lavoro quando termineranno gli studi.

ChatGPT risponde, infatti, che «l'IA sta trasformando profondamente il mondo del lavoro. Gli studenti di oggi dovranno interagire con strumenti basati sull'IA in quasi tutti i settori: sanità, finanza, ingegneria, comunicazione, ecc. Insegnare l'IA permette loro di comprendere come funziona, usarla in modo efficace e adattarsi alle nuove professioni emergenti».

Non molto diversamente, *Claude* scrive che «Insegnare ai giovani come utilizzare l'IA non significa solo prepararli tecnicamente, ma dotarli della capacità di adattarsi a un mondo in continua evoluzione. Chi saprà dialogare con l'intelligenza artificiale, sfruttandone le potenzialità, avrà un vantaggio competitivo innegabile».

Quasi le stesse parole vengono utilizzate da *Gemini*, secondo cui «l'IA sta rapidamente trasformando il panorama lavorativo in quasi tutti i settori. Conoscere i fondamenti dell'IA, come funziona, quali sono le sue applicazioni e come interagire con essa, fornirà agli studenti competenze essenziali per le professioni attuali e future. Non si tratta solo di diventare esperti di IA, ma di essere utenti consapevoli e capaci di sfruttarne il potenziale».

È vero che poi i tre chatbot consultati spiegano che conoscere il funzionamento, le potenzialità e i limiti dell'IA contribuisce a sviluppare un pensiero critico su tale tecnologia, a democratizzare la conoscenza e a comprenderne l'impatto sociale ed etico. Ma in tutti e tre i casi la prima risposta ne sottolinea l'aspetto strumentale. Ciò naturalmente non deve sorprenderci: poiché sappiamo che, per costruire le loro risposte i chatbot si avvalgono di quanto viene “dato loro in pasto”, la restituzione non può che essere strettamente dipendente dal contesto culturale nel quale operano. E il nostro è apertamente ispirato e modellato dall'economia neo-liberale, secondo cui la prestazione è più rilevante rispetto a ogni altro aspetto dell'esistenza. Secondo questo modo di concepire il mondo, cose e azioni acquisiscono significato solo in relazione al valore, economico prima di tutto, che generano¹. Ciò è vero naturalmente anche per l'educazione, che deve essere funzionale al raggiungimento di obiettivi, anch'essi valutabili e concreti. Un contenuto merita di essere trasmesso se ha una funzione, se può generare valore materiale ed economico. Per questo, anche insegnare come si utilizza l'IA ha prima di tutto finalità legate all'acquisizione di competenze che aiutino i giovani nella competizione che li attende nell'imprevedibile mercato del lavoro in cui dovranno inserirsi.

Da esseri umani che si occupano di istruzione sappiamo, però, che esistono molti e più pressanti motivi per avviare i nostri studenti a una conoscenza consapevole dell'Intelligenza Artificiale. Il primo, e forse più importante, a nostro avviso, è che essa è ormai entrata potentemente a scuola, portata più che dagli insegnanti dai ragazzi, che la utilizzano come supporto per eseguire i compiti assegnati. Specialmente a partire dalla scuola secondaria di primo grado, date le straordinarie potenzialità di tale strumento, non c'è praticamente ambito disciplinare a essere rimasto immune. Quindi, che ci piaccia o no, la scuola deve fare i conti con l'IA perché l'IA è già a scuola. E deve farlo contrastando atteggiamenti di fruizione passiva, esaltazione o allarmismo esasperato.

¹ Su questi temi si veda, tra gli altri, B.-C. Han, *La società della stanchezza*, Nottetempo, Milano 2020. Cfr. anche A. Del Rey, *La tirannia della valutazione*, Eleuthera, Milano 2018.

Non intelligente e neppure artificiale. Funzionano bene i modelli di linguaggio ChatGPT?

Neither artificial nor intelligent. Do ChatGPT models work well?

Franca D'Agostini

Se “intelligente” è qualcuno che sa dire la verità, le macchine non ne sono capaci – non sono intelligenti. Se “artificiale” è non-umano, le macchine non sono artificiali: hanno tutti i difetti dell'intelletto umano. Il focus è su Chat GPT, i modelli di linguaggio Generative Pre-trained Transformer. Questi “modelli” sono “trained” piuttosto male, ma non può essere diversamente, visto che sono educati dagli umani. In particolare, le macchine sono educate da persone che frequentano primariamente la lingua inglese e una cultura extra- o anzi anti-filosofica. In quella cultura non c'è un'idea precisa circa il funzionamento della verità. Ma forse il difetto riguarda la cultura umana in generale. Il problema è capire come correggerli e correggerci: come educare gli umani e le macchine.

Parole chiave

Intelligenza artificiale; verità; educazione; filosofia; ermeneutica.

If “intelligent” is someone who can tell the truth, then machines are not intelligent: they cannot. If “artificial” is non-human, then machines are not artificial: they have all the flaws of humanity. In defending these insights my focus is on ChatGPT, the Generative Pre-trained Transformer models. I suggest they are trained quite badly, but it cannot be otherwise, since they are trained by human beings. More specifically, by English-speaking people who most frequently refer to a culture extra- or even anti-philosophical. In that culture there is no clear awareness concerning the use of truth. But maybe the flaw is more general: it regards human culture in its generality. Now the problem is to understand how to change this: how to educate machines, as well as humans.

Keywords

Artificial Intelligence; truth; education; philosophy; hermeneutics.

✉ Corresponding author: franca.dagostini@unimi.it

Una nuova istruzione al tempo della Intelligenza Artificiale generativa

A New Education in the Age of Generative AI

Guido Saracco

L'avvento dell'Intelligenza Artificiale generativa rappresenta uno tsunami sul sistema dell'istruzione che dobbiamo necessariamente affrontare, interferendo essa profondamente con la sfera cognitiva degli individui.

Saremo formati e assunti per operare nella società insieme alla nostra "personal AI", un alleato prezioso e vitale, da progettarsi, aggiornare e proteggere in modo radicalmente diverso da quanto è successo per i PC e gli smartphone.

Sarà un cambiamento senza precedenti, necessario e urgente. Se riusciremo a progettarlo bene, la vita potrà essere migliore e certamente diversa.

Lo Stato è innanzitutto chiamato a delineare il perimetro e caratteristiche di questa alleanza tra umano e Intelligenza Artificiale, e noi docenti, di conseguenza, ad adeguare le nostre pedagogie.

The advent of generative Artificial Intelligence represents a tsunami on education that we must necessarily face, as a consequence of the fact that it interferes deeply with the cognitive sphere of individuals.

We will be trained and hired to operate in society together with our "personal AI", a precious and vital ally, to be designed, updated and protected in a radically different way than what happened for PCs and smartphones.

It will be an unprecedented change, necessary and urgent. If we can design it well, life can be better. It will certainly be different.

The State is first called to outline the perimeter and characteristics of this alliance between humans and Artificial Intelligence, and we teachers, consequently, to adapt our pedagogies.

Parole chiave

Intelligenza Artificiale generativa, formazione, apprendimento, pedagogia, pensiero critico.

Keywords

Generative AI, training, learning, pedagogy, critical thinking.

✉ Corresponding author: guido.saracco@polito.it

L'etica della Parola: tra crisi dell'umanità e nuovi linguaggi

The ethics of the Word: between the crisis of humanity and new languages

Vincenzo Andrea Camarda

L'articolo esplora il crescente impatto dell'Intelligenza Artificiale (IA) sulla teoria sociale e sulla vita quotidiana. Prendendo spunto dalle leggi della robotica di Isaac Asimov, l'autore ipotizza tre principi fondamentali che dovrebbero guidare l'uso etico dell'IA. Questi principi sono essenziali per garantire che l'IA contribuisca positivamente al benessere umano senza minacciare la dignità e la libertà individuale.

L'articolo solleva anche preoccupazioni circa gli abusi dell'IA, come evasione fiscale, violazione della privacy, disinformazione, e il potere concentrato nelle mani di poche grandi aziende. A questo proposito, si sottolinea l'importanza di un intervento educativo-pedagogico preventivo, in modo che le generazioni future imparino a utilizzare le tecnologie digitali in modo consapevole, evitando che diventino strumenti dannosi come le "armi" nelle mani sbagliate.

Parole chiave

Umano; bene; biosfera; infosfera; Parola.

The article explores the growing impact of Artificial Intelligence (AI) on social theory and daily life. Drawing on Isaac Asimov's laws of robotics, the author proposes three fundamental principles that should guide the ethical use of AI. These principles are essential to ensure that AI contributes positively to human well-being without threatening individual dignity and freedom.

The article also raises concerns about AI abuses, such as tax evasion, privacy violations, misinformation, and the concentration of power in the hands of a few large companies. In this regard, the article emphasizes the importance of preventive educational-pedagogical intervention so that future generations learn to use digital technologies consciously, preventing them from becoming harmful tools like "weapons" in the wrong hands.

Keywords

Human; good; biosphere; infosphere; Word.

✉ Corresponding author: vincenzo.camarda13@gmail.com

IA in mani umane: un percorso didattico interdisciplinare per la scuola secondaria di secondo grado

AI in human hands: an interdisciplinary educational path for high school

Simone Conradi

L'articolo descrive la proposta di un percorso didattico sull'Intelligenza Artificiale sviluppato per la scuola secondaria di secondo grado, in particolare per gli istituti tecnici a indirizzo informatico e i licei scientifici con opzione delle scienze applicate. Il curriculum integra fondamenti teorici, aspetti etici e implementazione tecnico/pratica in un framework educativo coerente. L'approccio interdisciplinare combina elementi di informatica, matematica e teoria della complessità, con particolare attenzione alle implicazioni sociali dell'IA. Il percorso, basato su metodologie costruzioniste e project-based learning, mira a fornire agli studenti non solo competenze tecniche ma anche gli strumenti concettuali per comprendere e utilizzare criticamente l'IA.

Parole chiave

Intelligenza; artificiale; complessità; costruzionismo; etica.

This article outlines a proposed educational program on Artificial Intelligence developed for upper secondary schools, specifically for technical institutes with a focus on computer science and scientific high schools with an applied sciences option. The curriculum integrates theoretical foundations, ethical aspects, and technical/practical implementation within a coherent educational framework. The interdisciplinary approach combines elements of computer science, mathematics, and complexity theory, with particular attention to the social implications of AI. Based on constructionist methodologies and project-based learning, the program aims to provide students not only with technical skills but also with the conceptual tools to critically understand and use AI.

Keywords

Intelligence; artificial; complexity; constructionism; ethics.

✉ Corresponding author: conradi.simone@gmail.com

An impressionist painting, likely by J.M.W. Turner, depicting a woman in a white dress looking down at a child. The style is characterized by visible brushstrokes and a focus on light and color. The image is partially obscured by dark teal geometric shapes containing text.

NUOVA SECONDARIA RICERCA

Scienze pedagogiche

Dossier

ISTITUZIONI DI PEDAGOGIA SLAVA

CONTRIBUTI

Studium edizioni EDITRICE
LA SCUOLA

ISSN 1828-4582 - Anno XLIII

NUOVA SECONDARIA RICERCA

Dossier

ISTITUZIONI DI PEDAGOGIA SLAVA

A cura di Carla Callegari e Dorena Caroli

Štúdium
edizioni

EDITRICE
LA SCUOLA

ISSN 1828-458

Istituzioni di pedagogia slava

Presentazione del numero monografico

Institutions of Slavic Paedagogy

Dossier presentation

Carla Callegari e Dorena Caroli

✉ Corresponding author: carla.callegari@unipd.it; dorena.caroli@unibo.it

La rivista “Nuova Secondaria” dedica un monografico alle “istituzioni di pedagogia slava” per due motivi principali. Il primo è la lunga tradizione di scambi culturali che legano l’Italia e i paesi slavi e che affonda le radici nella seconda metà dell’Ottocento, in diversi ambiti culturali e contesti politici, e che si è intensificata nel secondo dopoguerra. L’altro si spiega per il fatto che il 2025 segna senz’altro la fase conclusiva della stagione storiografica che trattava delle riforme dei sistemi educativi post-sovietici nei loro primi trent’anni di sviluppo. Sotto il profilo degli scambi culturali, la scelta del termine “slavo” indica i paesi di lingua slava (occidentale come il polacco ed orientale come il russo) in continuità con il campo di studi scientifici sui paesi dell’est-europeo che era stato avviato in Francia dalla fine dell’Ottocento. L’introduzione di questo settore a livello universitario portò alla formazione di insegnanti e specialisti in linguistica che contribuirono a gettare le basi per lo sviluppo delle traduzioni e di un interesse sempre maggiore per le culture slave. Fondamentale fu la fondazione dell’Istituto di lingue slave a Parigi, nel 1919 per la formazione di esperti di queste aree culturali e politiche¹.

Il nostro paese subì l’influenza di questo interesse che contribuì anche a diffondere in Italia le traduzioni di grandi classici e segnò l’apparizione delle cattedre di lingue slave nell’ambito universitario italiano², che in vario modo hanno contribuito a rendere disponibili le traduzioni di opere di vario genere. Il fattore linguistico è infatti fondamentale per comprendere lo sviluppo di un filone di traduzioni dal russo e/o dal polacco che riguardarono autori importanti dall’inizio del Novecento per diventare più intenso nel secondo dopoguerra. Va inoltre ricordato che già fin dagli ultimi decenni dell’Ottocento, la formazione dei sistemi scolastici nazionali aveva stimolato relazioni fra i mondi pedagogici e queste relazioni erano sempre state intense e durature. La ricezione della cultura letteraria e pedagogica è caratterizzata da una dimensione transnazionale nella misura in cui tra Otto e Novecento anche la pedagogia dell’educazione libera del celebre scrittore Lev Tolstoj fu alla base di un dibattito intenso a inizio secolo in Italia³. Si trattò di un fenomeno di influenze reciproche in quanto i riformatori russi

¹ A. Fichelle, *Origines et développement de l’Institut d’études slaves (1919-1949)*, in Mélanges André Mazon, «Revue des Études Slaves», 27 (1951), pp. 91-103.

² E. Lo Gatto, *Slavonic Studies in Italy*, in «The Slavonic Review», VI/16 (1927), pp. 44-58. R. Maffei, *Note preliminari sull’insegnamento della lingua russa in Italia. Una “piccola” guerra fredda culturale (1947)*, in «Annali di Storia dell’educazione e delle istituzioni scolastiche», 19, 2021, pp. 225-264. Si veda più ampiamente A. Cifariello, *L’insegnamento della lingua russa nell’università italiana dal 1864 al 1892*, «Italiano LinguaDue», X, 1 (2018), pp. 149-167.

³ D. Caroli, *Sguardi comparativi italiani sulla scuola di Jasnaja Poljana di Lev Tolstoj all’inizio del Novecento*, in S. Polenghi – F. Cereda – P. Zini (a cura di), *La responsabilità della pedagogia nelle trasformazioni dei rapporti sociali. Storia, linee di ricerca e prospettive (vol. 2, Sessioni parallele)*, Milano Convegno Siped (online), 14-16 gennaio 2021, Pensa MultiMedia, «Società Italiana di Pedagogia», Lecce, Rovato 2021, pp. 861-868.

Radici hesseniane nella pedagogia di Bogdan Suchodolski

Hessian Influences in the Pedagogical Thought of Bogdan Suchodolski

Carla Callegari

Il saggio ricostruisce le radici hesseniane della pedagogia di Bogdan Suchodolski, uno tra i principali pedagogisti slavi conosciuti in Italia nel secondo dopoguerra. Allievo e amico di Sergej Hessen, lo studioso polacco, a partire dalle posizioni culturali del Maestro, elabora una pedagogia originale. Il suo umanesimo socialista, saldamente radicato nel passato ma orientato al futuro, si sforza di superare la contrapposizione tra pedagogia dell'essenza e pedagogia dell'esistenza, nell'auspicio di un sistema sociale a misura d'uomo.

This contribution reconstructs the Hessian influences on the pedagogical thought of Bogdan Suchodolski, one of the leading Slavic educational theorists known in Italy during the post-World War II period. Being both a student and close associate of Sergej Hessen, the Polish scholar developed an original pedagogical framework rooted in his mentor's cultural views. His socialist humanism, firmly anchored in the past yet oriented toward the future, seeks to overcome the opposition between the pedagogy of essence and the pedagogy of existence, in the hope of fostering a human-centered social system.

Parole chiave

Bogdan Suchodolski; Sergej Hessen; umanesimo socialista; pedagogia dell'essenza e dell'esistenza; pedagogia dell'avvenire

Keywords

Bogdan Suchodolski; Sergej Hessen; Socialist Humanism; Pedagogy of Essence and Existence; Pedagogy of the Future

✉ Corresponding author: carla.callegari@unipd.it

Makarenko secondo Kamiński e la circolazione degli studi di pedagogia sovietica in Italia nel secondo dopoguerra

Makarenko according to Kamiński and the circulation of Soviet pedagogy studies in Italy after World War II

Dorena Caroli

Questo articolo intende studiare il volume «La pedagogia sovietica e l'opera di Makarenko» (1952) dello studioso di origine polacca Aleksander Kamiński (1903-1978) nel contesto della circolazione della pedagogia russa e sovietica in Italia nel secondo dopo guerra. La prima parte ricostruisce il contesto della ricezione della pedagogia russa e la tradizione di questo filone di studi in Italia. La seconda presenta l'autore e analizza il testo, la sua struttura e i principi della pedagogia di Anton Makarenko in relazione ai problemi educativi che dovette affrontare e le scelte diverse elaborate rispetto alle tendenze pedagogiche diffuse nella prima metà del Novecento in Unione Sovietica e in particolare in Ucraina.

This article intends to study the volume «La pedagogia sovietica e l'opera di Makarenko» (1952) by the Polishborn scholar Aleksander Kamiński (1903-1978) in the context of the circulation of Russian and Soviet pedagogy in Italy after World War II. The first part reconstructs the context of the reception of Russian pedagogy and the tradition of this field of study in Italy. The second one introduces the author and analyses the text, its structure and the principles of Anton Makarenko's pedagogy in relation to the educational problems he had to face and the different choices he made with respect to the pedagogical tendencies that were widespread in the first half of the 20th century in the Soviet Union and in particular in Ukraine.

Parole chiave

Storia della pedagogia; storia dell'educazione; storia dell'abbandono e della devianza minorile; Russia e Italia; XX secc.

Keywords

History of pedagogy; history of education; history of child abandonment and juvenile deviance; Russia and Italy; 20th cent.

✉ Corresponding author: dorena.caroli@unibo.it

Narrare la Guerra Fredda a fumetti: una comparazione fra la produzione sovietica e quella americana

Narrating the Cold War in comics: a comparison between Soviet and American productions

Domenico Francesco Antonio Elia

L'articolo intende approfondire le modalità di narrazione della tematica della Guerra Fredda nell'ambito della produzione fumettistica statunitense e in quella della controparte sovietica. L'obiettivo è quello di svelare il duplice meccanismo narrativo che sovrintendeva alla rappresentazione del nemico, concepito come inferiore moralmente e militarmente alla propria comunità di riferimento, e permetteva di esaltare, allo stesso tempo, le virtù nazionali di ciascuna super-potenza impegnata nel conflitto. Particolare importanza sarà attribuita alla contrapposizione tra l'individualismo proprio degli eroi dei comics statunitensi nei primi due decenni della Guerra Fredda e l'esaltazione del collettivismo riscontrabile nei komiks sovietici.

Parole chiave

Fumetto; Guerra Fredda; Stati Uniti d'America; Unione delle Repubbliche Socialiste Sovietiche; Novecento

This paper aims to explore how the theme of the Cold War was narrated in American and Soviet comic books. The objective is to reveal the dual narrative mechanism that underscored the representation of the enemy, conceived as morally and militarily inferior to one's own community, and which allowed for the simultaneous exaltation of the national virtues of each superpower involved in the conflict. Particular importance will be given to the contrast between the individualism of the heroes of American comics in the first two decades of the Cold War and the exaltation of collectivism found in Soviet komiks.

Keywords

Comics; Cold War; United States of America; Union of Soviet Socialist Republics; 20th century

✉ Corresponding author: domenico.elia@uniba.it

Lucio Lombardo Radice lettore di Makarenko

Lucio Lombardo Radice reader of Makarenko

Matteo Morandi

L'articolo inquadra storicamente il contributo di Lucio Lombardo Radice (1916-1982), matematico di forte sensibilità pedagogica, militante nel PCI, a favore della conoscenza e della diffusione in Italia del pensiero dell'educatore ucraino Anton Semënovič Makarenko (1888-1939). Alla ricostruzione del momento politico – l'Italia degli anni Cinquanta, impegnata a riallacciare i rapporti con l'URSS dopo la seconda guerra mondiale – si accompagna l'analisi delle tematiche maggiormente sottolineate: la polemica contro lo spontaneismo e lo scientismo, la disciplina, il collettivo, la famiglia. Sullo sfondo riecheggia il dibattito interno alla pedagogia italiana, compresa la riflessione paterna che risuonò in Lombardo Radice.

Parole chiave

Storia dell'educazione; Pedagogia marxista; Pedagogia sovietica; Pedagogia del collettivo; Immagine culturale dell'URSS in Italia

This article historically frames the contribution of Lucio Lombardo Radice (1916-1982), a mathematician with a strong pedagogical sensibility, militant in the Communist Party, to the knowledge and dissemination in Italy of the thought of Ukrainian educator Anton Semënovič Makarenko (1888-1939). The reconstruction of the political moment – the Italy of the 1950s, committed to re-establishing relations with the USSR after the World War II – is accompanied by an analysis of the most emphasised themes: the polemic against spontaneism and scientism, the discipline, the collective, the family. In the background echoes the internal debate within Italian pedagogy, including his father's reflection that resonated in Lombardo Radice.

Keywords

History of education; Marxist Pedagogy; Soviet Pedagogy; Pedagogy of the Collective; Cultural image of the USSR in Italy

✉ Corresponding author: matteo.morandi@unipv.it

Raccontare per riflettere sull'esperienza: dimensioni educative della narrazione in Dostoevskij

Narrate to reflect on experience: educational dimensions of narration in Dostoevsky

Anselmo R. Paolone

L'articolo esplora il valore educativo della narrazione letteraria nell'opera di Fëdor Dostoevskij, con particolare attenzione alla transizione stilistica e ideologica che avvenne a seguito della condanna detentiva subita dall'autore. A partire da una rilettura di Memorie da una casa di morti, si propone una riflessione sul concetto di narrazione esperienziale, inteso come dispositivo di rielaborazione del vissuto e strumento di apprendimento, in linea con le teorie di Jerome Bruner. L'articolo mostra come Dostoevskij, a partire dal periodo di transizione che qui interessa, adottò con maggiore frequenza un uso della scrittura più legato all'empiria e trasformativo, per costruire modelli narrativi – personaggi come il tartaro Alej – che sono anche modelli cognitivi e pedagogici capaci di orientare il lettore nella comprensione dell'esperienza umana.

Parole chiave

Narrazione esperienziale; Fëdor Dostoevskij; modelli narrativi; Jerome Bruner; neuropsicologia evoluzionista.

The article explores the educational value of literary narration in the work of Fyodor Dostoevsky, with particular attention to the stylistic and ideological transition that occurred after the author's prison sentence. Starting from a re-reading of The House of the Dead, a reflection is proposed on the concept of experiential narration, understood as a device for re-elaborating experience and a learning tool, in line with the theories of Jerome Bruner. The article shows how Dostoevsky, starting from the transition period that concerns us here, more frequently adopted a more empirical and transformative use of writing, to build narrative models – characters such as the Tartar Alej – who are also cognitive and pedagogical models capable of orienting the reader in understanding human experience.

Keywords

Experiential narrative; Fyodor Dostoevsky; narrative models; Jerome Bruner; evolutionary neuropsychology.

✉ Corresponding author: anselmo.paolone@uniud.it

La prospettiva pedagogica nell'opera di Janusz Korczak

The pedagogical perspective in the work of Janusz Korczak

Andrea Potestio

Il presente scritto si pone la finalità di mostrare alcuni temi e aspetti che caratterizzano la prospettiva pedagogica korczakiana, che prende forma nella sua complessa opera narrativa e nelle azioni educative e di cura rivolte ai bambini emarginati e in difficoltà. Una prospettiva pedagogica che si concretizza nella capacità di osservare, narrare e rispettare il mistero e l'autonomia che appartiene all'infanzia di ogni singolo essere umano.

Parole chiave

Korczak; pedagogia; educazione; infanzia; rispetto

The purpose of this paper is to show some themes and aspects that characterize Korczak's pedagogical perspective, which takes shape in his complex narrative work and in his educational actions aimed at marginalized children. A pedagogical perspective that materializes in the ability to observe, to narrate and to respect the mystery and autonomy that belongs to the childhood of every single human being.

Keywords

Korczak; pedagogy; education; childhood; respect

✉ Corresponding author: andrea.potestio@unibg.it

Il contributo di Suchodolski al dibattito pedagogico italiano del secondo dopoguerra

Suchodolski's Contribution to the Italian Educational Debate in the Post-World War II Period

Giuseppe Zago

Il polacco Bogdan Suchodolski (1903-1992) è stato fra i principali esponenti (se non il principale) della pedagogia slava del Novecento. A partire dalla fine degli anni Cinquanta, sviluppò sempre più intensi contatti e scambi con la comunità pedagogica italiana, allora divisa su almeno tre posizioni principali. La progressiva crisi sociale e culturale, della sua Polonia e dei Paesi dell'Est, come pure – per altre ragioni – del mondo Occidentale, apertasi negli anni Settanta, lo portò a rivedere parzialmente l'ideologia marxista, alle cui promesse politiche e pedagogiche aveva creduto con grande fiducia e ottimismo. Le sue ultime posizioni fondate su un "umanesimo tragico" le espresse a Padova, a contatto con pedagogisti personalisti come Giuseppe Flores d'Arcais e Rosetta Finazzi Sartor.

The Polish scholar Bogdan Suchodolski (1903–1992) was among the leading figures – if not the foremost – of twentieth-century Slavic educational theory. From the late 1950s, he developed increasingly intense contacts and exchanges with the Italian educational community, which was then divided among at least three main positions. The social and cultural crisis affecting Poland and Eastern Europe, as well as – though for different reasons – the Western world from the 1970s onward, led him to partially revise Marxist ideology, whose political and educational promises he had previously embraced with optimism. His later views, grounded in a "tragic humanism," were articulated in Padua through dialogue with personalist educators such as Giuseppe Flores d'Arcais and Rosetta Finazzi Sartor.

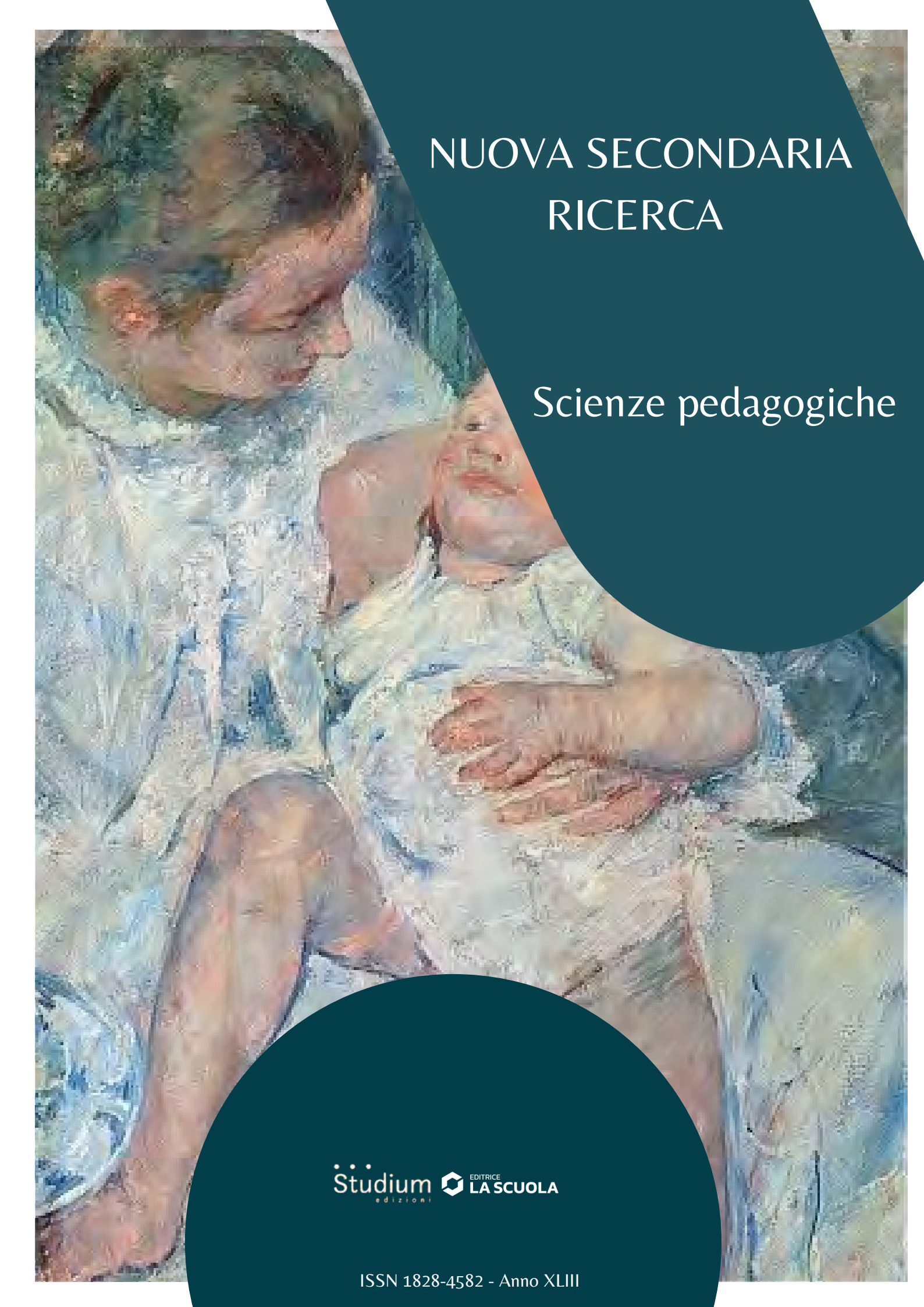
Parole chiave

Bogdan Suchodolski (1903-1992); Pedagogia slava; Pedagogia socialista; Umanesimo tragico; Educazione permanente.

Keywords

Bogdan Suchodolski (1903–1992); Slavic Educational Theory; Socialist Pedagogy; Tragic Humanism; Lifelong Education.

✉ Corresponding author: giuseppe.zago@unipd.it

An impressionist painting of a woman with dark hair, wearing a light-colored, textured dress, holding a young child. The woman is looking down at the child with a gentle expression. The child is looking up at the woman. The painting has a soft, painterly style with visible brushstrokes and a warm, intimate atmosphere. A large, dark teal shape is overlaid on the right side of the image, containing the title and subject text. Another dark teal shape is at the bottom, containing the publisher's logo and ISSN information.

NUOVA SECONDARIA RICERCA

Scienze pedagogiche

Studium  EDITRICE
edizioni LA SCUOLA

ISSN 1828-4582 - Anno XLIII

L'applicazione della pedagogia montessoriana nelle scuole delle Acciaierie e Ferriere Lombarde Falck (1952-1993)

The application of the Montessori method in the Acciaierie e Ferriere Lombarde Falck schools (1952-1993)

Irene Pozzi

Tra il 1952 e il 1993 le Acciaierie e Ferriere Lombarde Falck di Sesto San Giovanni promossero l'applicazione della pedagogia montessoriana nelle scuole destinate ai figli dei propri dipendenti. L'articolo ricostruisce, a partire da fonti inedite, le caratteristiche di queste iniziative educative, che poterono svilupparsi grazie al sodalizio tra Maly Falck, consorte dell'allora presidente dell'azienda Giovanni Falck, e Giuliana Sorge, nota allieva diretta di Maria Montessori. Le scuole montessoriane Falck si configurarono da un lato come un esperimento educativo aziendale estremamente significativo, dall'altro come un centro importante del montessorismo del secondo dopoguerra.

Parole chiave

industria e educazione; Montessori; Maly Falck; Giuliana Sorge; secondo dopoguerra

Between 1952 and 1993, the Falck Company (steel and iron production) in Sesto San Giovanni promoted the application of the Montessori method in schools for its employees' children. The article reconstructs, on the basis of unpublished sources, the characteristics of these educational initiatives, which developed thanks to the collaboration between Maly Falck, wife of the company president Giovanni Falck, and Giuliana Sorge, a well-known direct disciple of Maria Montessori. The Falck Montessori Schools were, on the one hand, a significant corporate educational experiment and, on the other, an important centre of Italian Montessori education after the Second World War.

Keywords

industry and education; Montessori; Maly Falck; Giuliana Sorge; post-World War II

✉ Corresponding author: irene.pozzi4@unibo.it

La gestione integrata del comportamento e dell'emotività, tra università, famiglia e supporto psicologico. Una proposta di intervento

The integrated management of behaviour and emotions, between
university, family and psychological support.
A proposal of project

Donatella Visceglia

Il presente contributo si propone di descrivere uno studio di caso relativo ad un giovane adulto disturbo dello sviluppo intellettivo (DSI), che frequenta il corso di Laurea in Scienze dell'Educazione, presenta comportamenti problematici e difficoltà nella gestione delle emozioni ed è seguito dal Servizio Tutorato per la disabilità. In particolare, ci si propone di sintetizzare l'esperienza di progettazione e intervento effettuata dal gruppo di lavoro multidisciplinare, che ha operato in ottica bio-psico-sociale, favorendo il dialogo costante, la sinergia e la condivisione di strumenti, metodi e approcci educativi tra gli ambienti di vita. Le difficoltà comportamentali ed emotive, infatti, contribuiscono a favorire le dinamiche di esclusione e la percezione di impossibilità.

This paper aims to describe a case study of a young adult with intermediate intellectual disability, who attends the course of Bachelor in Education. He presents problematic behaviors and difficulties in managing emotions and is followed by the Disability Tutoring Service. In particular, the paper intends to synthesize the experience of design and intervention carried out by the multidisciplinary working group, which has operated from a bio-psycho-social perspective, promoting constant dialogue, synergy and sharing of tools, educational methods and approaches between living environments. Behavioral and emotional difficulties contribute to promote the dynamics of exclusion and the perception of impossibility.

Parole chiave

Disturbo dello sviluppo intellettivo (DSI);
inclusione; abilità sociali; rete; autonomia

Keywords

Intellectual Developmental Disorder (IDD); inclusion;
social skills; network; autonomy

✉ Corresponding author: donatella.visceglia@uniroma3.it

(S)oggetti di desiderio: per una pedagogia dell'attesa

(S)objects of Desire: for a Pedagogy of Waiting

Roberta Izzo

Indubbio che il desiderio, non solo in educazione, spogliato del proprio senso etimologico, pare essere ancorato alla sola dimensione pragmatica, sulla quale però aleggia una pericolosa deriva verso un desiderismo privo di argini. Indagando, perciò, tale costruito, il presente contributo tenterà di ripristinare l'originario senso del desiderio che, alla continua domanda rivolta all'oggetto, sappia preferire le questioni che riguardano l'uomo e la sua natura, con l'auspicio di poterne nuovamente nutrire quel carattere ottativo, assopito, ma mai estinto. Mediante, dunque, il ricorso al mito, al romanzo e alla drammaturgia, il saggio si proporrà di declinare una pedagogia en attendant Godot che sappia anteporre l'attesa all'incapacità collettiva ed umana di saper ancora, e sempre, desiderare.

There is no doubt that desire, not only in education, deprived of its own etymological meaning, seems to be anchored solely in the pragmatic dimension, over which, however, there is a dangerous drift hovering towards desire without limits. Thus, by examining this construct, this contribution will attempt to restore the original sense of desire which, in the constant questioning of the object, can favour questions about man and his nature, in the hope of nourishing again this optative character which, although dormant, has never been extinguished. Through the use of myth, fiction and drama, the essay proposes to combine a pedagogy en attendant Godot that knows how to put expectation before the collective human inability to still desire, now and ever.

Parole chiave

Desiderio; mancanza; radura; attesa; Godot.

Keywords

Desire; Lack; Clearing; Waiting; Godot.



Corresponding author: rizzo@unisa.it

Epistemologia, Principi di metodologia dell'educazione e Didattica nell'opera di Gino Corallo

Epistemology, Principles of Educational Methodology and Didactics in the Work of Gino Corallo

Anna Daniela Savino

L'opera di Gino Corallo mette a tema l'epistemologia dei saperi che riguardano l'educazione: una Pedagogia, una Metodologia dell'educazione e una Didattica, che vogliano porsi come scienze devono possederne i caratteri ontologici: totalità qualitativo-quantitativa, ciò che Corallo chiama "dignità dimensionale", giustificabilità, generalizzabilità, e unitarietà devono incontrare ciò che passa sotto il nome generico di educazione, ossia ciò che fornisce loro il materiale su cui operare e renderlo, appunto, sapere scientifico. Guardando all'essenza della filosofia da un lato e delle scienze positive dall'altro i due saperi – pedagogia e metodologia dell'educazione – potranno definire innanzitutto la loro propria natura in rapporto agli altri saperi affini, mentre le interconnessioni offerte dal sillogismo pedagogico e da quello metodologico ci apriranno alla comprensione di ciò che è persona e valore per un verso, di ciò che è principio di valorizzazione e rapporto educativo per altro verso.

Parole chiave

Epistemologia, Metodologia dell'educazione, Didattica, Causalità esemplare, Principio di Valorizzazione

Gino Corallo's work focuses on the epistemology of knowledge relating to education: pedagogy, educational methodology and teaching, which, if they are to be considered sciences, must possess ontological characteristics: qualitative-quantitative totality, what Corallo calls "dimensional dignity", justifiability, generalisability, and unity must meet what goes under the generic name of education, i.e. what provides them with the material on which to operate and turn it into scientific knowledge. Looking at the essence of philosophy on the one hand and the positive sciences on the other, the two fields of knowledge – pedagogy and educational methodology – can first of all define their own nature in relation to other related fields of knowledge, while the interconnections offered by pedagogical and methodological syllogism will open us up to an understanding of what is person and value on the one hand, and what is the principle of valorisation and educational relationship on the other.

Keywords

Epistemology, Methodology of education, Didactics, Exemplary causality, Principle of valorisation

✉ Corresponding author: annadaniela.savino@uniba.it

A Scuola con Tolkien. Percorsi di pedagogia della narrazione fantastica e prospettive didattiche

At School with Tolkien. Paths of Pedagogy of Fantastic Narrative and Didactic Perspectives

Ivano Sassanelli

È possibile vedere in chiave pedagogica le opere di J.R.R. Tolkien all'interno di un quadro didattico che miri a stimolare l'immaginazione sia come luogo della fantasia sia come tempo del senso per l'essere umano d'oggi? Può la lettura dei racconti della Terra di Mezzo essere un'occasione per i ragazzi e le ragazze di scoperta e riappropriazione di sé e dell'altro? In che maniera la narrativa tolkieniana può entrare in contatto con le altre discipline scolastiche? A queste e ad altre domande cercherà di dare risposta questo articolo, mediante un metodo che tenga insieme le suggestioni della pedagogia della narrazione fantastica e le prospettive didattiche aperte dal mondo della scuola.

Is it possible to see J.R.R. Tolkien's works in a pedagogical key within a didactic framework that aims to stimulate the Imagination both as a Place of Fantasy and as a Time of Meaning for today's human beings? Can reading the Tales of Middle-earth be an opportunity for boys and girls to discover and re-appropriate themselves and others? In what way can Tolkien's narrative come into contact with other School subjects? This essay will try to answer these and other questions, through a method that brings together the suggestions of the Pedagogy of Fantastic Narrative and the Didactic Perspectives opened by the world of School.

Parole chiave

Scuola; didattica; pedagogia della narrazione; fantasia; J.R.R. Tolkien

Keywords

School; Didactics; Pedagogy of Narrative; Fantasy; J.R.R. Tolkien



Corresponding author: ivanosassanelli@gmail.com

Un'idea di Università. Spunti di pedagogia civile in Vittorio Emanuele Orlando

An Idea of University. Hints of Civic Pedagogy in Vittorio Emanuele Orlando

Leone Melillo

Il contributo riflette sull'idea di Università che emerge dal pensiero di Vittorio Emanuele Orlando evidenziando gli spunti di una vera e propria pedagogia civile. Vittorio Emanuele Orlando legge il sistema universitario attraverso il rapporto tra l'accentramento governativo statale e la libertà ed autonomia del decentramento amministrativo per ricercare il profondo significato ed il ruolo dell'Università, attribuendo importanza anche al carattere professionale contrapposto al puro carattere di rappresentanza dell'altra cultura delle Università.

Il Palermitano credeva nella necessità di riforme profonde, in grado di accogliere i criteri autonomistici, "convinto che all'alta cultura convenga un regime di libertà" per una politica universitaria chiaramente "ispirata al principio della maggiore libertà e dell'autonomia ai corpi accademici"; egli non voleva "organizzare le università come uffici dello Stato", perché era convinto che l'Università dovesse essere un "ente autonomo", manifestando una predilezione per i piccoli Atenei e per il loro decentramento nel territorio. Egli voleva creare il "Muster, il modello", per il "regolamento scolastico italiano, e applicarlo all'Università", ma non voleva accogliere, in modo semplicistico, il "modello universitario germanico". Orlando si soffermò molte volte sulla "questione del regolamento universitario", in grado di "garantire, con la libertà dell'Università, l'alto livello degli studi", facendo così emergere, anche in questa circostanza, la funzione pedagogico-civile dei saperi accademici.

Parole chiave

Vittorio Emanuele Orlando, sistema universitario, autonomia, pedagogia civile.

The contribution reflects on the idea of University that emerges from the thought of Vittorio Emanuele Orlando highlighting the points of a real civil pedagogy. Vittorio Emanuele Orlando reads the university system, through the relationship between the state governmental centralization and the freedom and autonomy of administrative decentralization, to seek the deep meaning and the role of the University, attaching importance also to the professional character, opposed to the pure character of representation of the other culture of the Universities. The Palermitan believed in the need for profound reforms, capable of accepting the autonomistic criteria, "convinced that high culture agrees with a regime of freedom", for a university policy clearly "inspired by the principle of greater freedom and autonomy for academic bodies"; he did not want to "organize universities as offices of the State", because he was convinced that the University should be an "autonomous body", he manifested a predilection for small universities and for their decentralization in the territory.

He wanted to create the "Muster, the model", for "the Italian school regulations, and apply it to the University", but it did not want to accept, in a simplistic way, the "German university model". Orlando often focused on the "question of university regulations", which were able to "guarantee, with the freedom of the University, the high level of studies", thus making emerge, also in this circumstance, the pedagogical-civil function of academic knowledge.

Keywords

Vittorio Emanuele Orlando, university system, autonomy, civil pedagogy.

✉ Corresponding author: leone.melillo@uniparthenope.it

L'ambiente come questione sociale per il magistero della Chiesa. Alcune riflessioni pedagogico-educative tra Paolo VI e Leone XIV

The environment as a social issue for the social doctrine of the Church. Some pedagogical and educational issues between Paul VI and Leo XIV

Caterina Calabria

Il contributo propone un'esplorazione emblematica dell'ambiente come questione sociale per la dottrina sociale della Chiesa. Nell'economia del discorso si intende soffermarsi sul periodo compreso dal pontificato di Paolo VI ai primi mesi di Leone XIV. Attraverso alcuni richiami ai documenti dei diversi pontefici si intendono proporre alcune questioni pedagogico-educative che attraversano le riflessioni sul rapporto con le «cose nuove», nell'evolversi del discorso sull'interdipendenza tra uomo ed ambiente, caratterizzato da un invito alla cura responsabile e alla fraternità, per giungere a riconoscere che «nessuno si salva da solo» e consapevoli «di essere una comunità mondiale che naviga sulla stessa barca» (Fratelli Tutti, 32).

This contribution proposes an emblematic exploration of the environment as a social issue for the social doctrine of the Church. The discussion focuses on the period from the pontificate of Paul VI to the early months of Leo XIV. Through references to the documents of the various pontiffs, the article proposes some pedagogical and educational questions that run through the reflections on the relationship with “new things”, in the evolution of the discourse on the interdependence between man and the environment, characterised by an invitation to responsible care and fraternity, in order to recognise that «no one is saved alone» and to be aware that «we are a global, all in the same boat» (Fratelli Tutti, 32).

Parole chiave

Dottrina sociale della Chiesa; Ambiente; Educazione; Formazione; Cura del Creato; Ecologia Integrale

Keywords

Social Doctrine of the Church; Environment; Education; Formation; Care for Creation; Integral Ecology

✉ Corresponding author: caterina.calabria@unicatt.it



NUOVA SECONDARIA
RICERCA

Rubrica
Un libro, i libri,
un problema

Studium edizioni EDITRICE
LA SCUOLA

ISSN 1828-4582 - Anno XLIII

Il Partito popolare cento anni dopo. Nuove storie e ricerche locali

The People's Party One Hundred Years Later: New Histories and Local Research

Roberto Boldrini

L'articolo riflette sull'evoluzione Partito Popolare Italiano a cent'anni dalla sua fondazione, analizzando nuove ricerche locali che ne mostrano la complessità territoriale e la parabola tra 1919 e 1926. I volumi recensiti evidenziano come il PPI, ispirato da don Sturzo, abbia formato quadri politici e militanti destinati a influenzare la Democrazia Cristiana, pur tra contrasti con la Chiesa, compromessi con liberali e clero diocesano e difficoltà a reggere l'urto del fascismo. L'attenzione ai contesti regionali – Piemonte, Lazio, Mezzogiorno e Pisa – rivela dinamiche locali, biografie di attivisti, rapporti con associazionismo cattolico e sindacati. Il saggio conclude interrogandosi sulla continuità tra l'esperienza popolare e la Dc, tra fragilità organizzative e duratura funzione pedagogica.

Parole chiave

Partito Popolare Italiano; Democrazia Cristiana; Fascismo; politica locale; Cattolicesimo politico.

The article focuses on the Italian Popular Party a century after its foundation, drawing on new local studies that highlight its territorial diversity and trajectory between 1919 and 1926. The works reviewed show how, inspired by Don Sturzo, the PPI trained cadres who later shaped Christian Democracy, despite tensions with the Church, compromises with liberals and clergy, and the inability to withstand fascism. Regional perspectives - Piedmont, Lazio, the South, and Pisa - reveal local dynamics, activists' biographies, and links with Catholic associations and unions. The essay ultimately reflects on the continuity between the PPI and the DC, stressing both organizational fragility and lasting pedagogical impact.

Keywords

Italian Popular Party; Christian Democracy; Fascism; local politics; political Catholicism.

✉ Corresponding author: boldrini.marti@gmail.com



NUOVA SECONDARIA
RICERCA

“Gli inattuali”

Studium edizioni EDITRICE
LA SCUOLA

ISSN 1828-4582 - Anno XLIII

GLI INATTUALI

Salvatore Colazzo, Roberto Maragliano

Un tempo, la musica...

Jean Jacques Rousseau
Saggio sull'origine delle lingue,
a cura di Paola Bora, Laterza, Roma-Bari 1980

La rubrica "Gli inattuali" vede l'intervento alternato dei due autori, i quali propongono all'attenzione del lettore testi di un passato relativamente recente che, pur avendo giocato un ruolo nel dibattito del tempo in cui comparvero, poi si sono eclissati, cadendo spesso nel dimenticatoio, sebbene non abbiano esaurito tutto il loro potenziale di attivazione della riflessione.

✉ Corresponding author: salvatorecolazzo@gmail.com